

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 96 (1970)
Heft: 13

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

96^e année

27 juin 1970

Pages 185-196

13

Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)
de la Section genevoise de la SIA
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève
Vice-président : E. d'Okolski, arch. à Lausanne
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève
Membres :
Fribourg : H. Gicot, ing. ; M. Waeber, arch.
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;
J.-C. Ott, ing.
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.
Valais : G. de Kalbermatten, ing. ;
D. Burgener, arch.
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;
M. Renaud, ing. ; J.-P. Vouga, arch.

Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.
Membres : Ed. Bourquin, ing. ; G. Bovet, ing. ;
M. Bridel ; M. Cosandey, ing. ;
A. Métraux, ing. ; P. Meystre ;
A. Rivoire, arch. ; J.-P. Stucky, ing.

Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef ; M. Bevilacqua, architecte, et E. Schnitzler, ingénieur, rédacteurs
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »
Tirés à part, renseignements
Avenue de Cour 27, 1000 Lausanne

Abonnements

1 an Suisse Fr. 46.— Etranger Fr. 50.—
Sociétaires » » 38.— » » 46.—
Prix du numéro » » 2.30 » » 2.50

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1000 Lausanne

Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page Fr. 495.—
1/2 » » 260.—
1/4 » » 132.—
1/8 » » 68.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26, 1002 Lausanne et succursales

Sommaire

	Pages
Station expérimentale de réalimentation d'une nappe souterraine à Vessy (Genève), par D. Baroni	185
Bibliographie	195
Informations SIA	196
Informations diverses	196
Documentation générale	196

« Schweizerische Bauzeitung »

Sommaire du numéro 23

	Pages
Die Feier « 100 Jahre GEP » am 27.9.1969. Ansprachen von : — H. P. Tschudi	497
— J. Burckhardt	498
— H. H. Hauri	499
— E. P. Kündig	501
Protokoll der 58. Generalversammlung. Von R. Heierli	502
Hans Pallmann, Forscher, Lehrer und Schulratspräsident. Von A. Frey-Wyssling	503
Neuere Entwicklungen auf dem Gebiet der Abwassertechnik. Von R. Heierli	505
GEP und AEPL im schweizerischen Nationalkomitee der IASTE. Von K. Köchle	515
Bericht über wissenschaftliche Arbeiten auf dem Korrosionsgebiet in der Schweiz im Jahre 1969. Von A. Bukowiecki	515
Die Swissair im Jahre 1969. Von M. Künzler	516

Sommaire du numéro 24

Sonderheft zum 70. Geburtstag von Dr. C. Seippel.	
Vorwort. Von Th. Boveri	521
Hommage au Dr Claude Seippel, par G. Darrieux	522
Was ist Wärme ? Von L. S. Dzung	524
Die Beanspruchung schwingender Schaufeln in Resonanz. Von W. Traupel	528
Axialverdichterbeschauflung für grosse Fördermengen. Von H. Pfenninger	535
Messung der Schaufelbeanspruchung von Axialgebläsebeschauflungen bei rotierender Ablösung und beim Pumpvorgang. Von H. Baumann	541
Gedanken zur Inbetriebnahme des Atomkraftwerkes Beznau I. Von G. Junker	544
Betrachtungen über die Wirtschaftlichkeit. Von G. Baumann und G. Oplatka	547
Offener Brief an Werner Jegher zu seinem 70. Geburtstag. Von Peter Meyer	550
Glückwunsch des SIA	550